

**Partie plaignante : remplissez ce formulaire dans les 30 jours suivant la réception de la réponse de la partie mise en cause à votre plainte.**

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

- Suivez les instructions pour chaque PARTIE de ce formulaire de réplique.
- Si une PARTIE de ce formulaire ne s'applique pas à la situation, inscrivez « s. o. » dans cette partie.
- Vous pouvez joindre jusqu'à 20 pages (maximum) au formulaire de réplique complété, en plus des documents demandés dans la Partie 4.
- Envoyez-nous votre réplique et les pages supplémentaires par courriel en joignant une copie sauvegardée à : [complaint.plainte@chrc-ccdp.gc.ca](mailto:complaint.plainte@chrc-ccdp.gc.ca)
- Envoyez votre réplique et les pages supplémentaires par courriel à la partie mise en cause en joignant une copie sauvegardée et en l'envoyant à l'adresse courriel figurant dans partie 3 de sa réponse à votre plainte. **N'envoyez aucune information sur les témoins à la partie mise en cause.**
- Conservez une copie de votre formulaire de réplique complétée et de toutes les pièces justificatives.
- Si vous avez besoin de ce formulaire dans un autre format, veuillez nous envoyer un courriel à l'adresse suivante [complaint.plainte@chrc-ccdp.gc.ca](mailto:complaint.plainte@chrc-ccdp.gc.ca) ou appelez-nous sans frais au 1 888 214-1090.
- Pour de plus amples renseignements, consultez la [foire aux questions](#).

## PARTIE 1 : RENSEIGNEMENTS SUR LA PLAINTÉ

**NOM DE LA PARTIE PLAIGNANTE** tel qu'il est écrit sur le formulaire de plainte.

**NUMÉRO DU DOSSIER DE PLAINTÉ :**

**NOM DE LA PARTIE MISE EN CAUSE** tel qu'il est écrit sur le formulaire de réponse.

## PARTIE 2 : RENSEIGNEMENTS SUR LA PERSONNE QUI REMPLIT CE FORMULAIRE

Qui êtes-vous?

Je suis la partie plaignante. Si vous êtes la partie plaignante, ne complétez pas les informations ci-dessous. Référez-vous à la Partie 3.

Je suis la personne représentante de la partie plaignante. Si vous êtes la personne représentante de la partie plaignante, veuillez fournir vos coordonnées ci-dessous.

Nom :

Quel pronom utilisez-vous (p. ex. il, elle, iel, etc.)?

Adresse postale :

Ville :

Province ou territoire :

Pays :

Code postal:

Numéro de téléphone principal :

Autre numéro de téléphone :

Courriel :

Vous devez avoir l'autorité de déposer cette réplique au nom de la partie plaignante. Veuillez expliquer en quoi vous êtes autorisés à agir au nom de la partie plaignante :

## PARTIE 3 : RÉPONSE À LA QUESTION OU AUX QUESTIONS PRÉLIMINAIRE(S)

Reportez-vous à la partie 4 de la réponse à votre plainte de la partie mise en cause. Si la réponse n'inclus aucune question préliminaire à la partie 4, veuillez passer à la partie 5 de votre réplique.

Lisez la section applicable sur [la fiche d'information sur la question ou les questions préliminaire\(s\)](#) qui correspond(ent) à la question ou aux questions soulevées par la partie mise en cause et répondez aux toutes questions de la section. Cette fiche explique les renseignements dont la Commission a besoin pour prendre une décision.

Dans la partie 3 du cadre de votre réplique (d'un maximum de 20 pages au total), veuillez fournir les informations qui s'appliquent à la question ou les questions préliminaire(s).

## PARTIE 4 : LISTE DES DOCUMENTS – QUESTION(S) PRÉLIMINAIRE(S)

S'il n'y a aucune question préliminaire à considérer, passez à la partie suivante.

Dressez la liste de tous les documents dont vous disposez pour appuyer votre réplique à la question ou aux questions préliminaire(s). Fournissez une brève description de chaque document, y compris la question préliminaire à laquelle il se rapporte et pourquoi il est important.

**Important** : Joignez des copies de ces documents lorsque vous soumettez votre réplique. Ces documents ne sont pas inclus dans la limite de 20 pages, mais doivent traiter de la question ou des questions préliminaires.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.

**Si vous avez besoin de plus d'espace pour lister vos documents, veuillez ajouter une page supplémentaire dans votre réplique.**

## PARTIE 5 : VOTRE RÉPLIQUE AUX NOUVEAUX RENSEIGNEMENTS

Remplissez cette section si la partie mise en cause a fourni de nouveaux renseignements dans la partie 6 de sa réponse à votre plainte. Ne répétez pas les renseignements que vous avez inclus dans votre formulaire de plainte.

Dans la partie 5 du cadre de votre réplique (d'un maximum de 20 pages au total), répondez aux questions suivantes sur chaque nouveau renseignement :

1. Quelle est la nouvelle question soulevée dans la partie 6 de la réponse?
2. En quoi la nouvelle question est-elle importante pour votre plainte?
3. Pourquoi n'êtes-vous pas d'accord avec les renseignements fournis par le défendeur sur cette question?

**Important** : Ne PAS inclure les coordonnées des témoins. Toutes les coordonnées des témoins doivent être transmises à la Commission seulement par moyen de remplir un formulaire d'identification des témoins. Les formulaires d'identification des témoins ne seront pas inclus dans la limite de 20 pages.

## PARTIE 6 : LISTE DES DOCUMENTS RELATIFS À VOTRE PLAINTE

Dressez la liste de tous les documents dont vous disposez qui étayent les renseignements contenus dans votre plainte. Fournissez une brève description de chaque document, y compris les faits qu'il soutient.

**Important** : Conservez tous les documents que vous avez énumérés. Des copies de ces documents pourront vous être demandées à un stade ultérieur de la procédure.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.

**Si vous avez besoin de plus d'espace pour lister vos documents, veuillez ajouter une page supplémentaire dans votre réplique. Cette liste de documents ne sera pas incluse dans la limite de 20 pages.**

## **PARTIE 7 : LES REMÈDES QUE VOUS TENTEZ D'OBTENIR**

Les remèdes sont des actions ou des mesures destinées à remédier à la situation dont vous vous êtes plaint. Les remèdes ne sont pas destinés à punir la partie mise en cause.

Veillez vérifier tous les remèdes que vous demandez :

Accord pour mettre fin à la discrimination, par exemple en modifiant une politique ou une pratique

Vous donnez l'opportunité qui vous était refusée (exemple : promotion)

Mesures ou programmes visant à lutter contre la discrimination (exemples : formation, politique)

Indemnité pour douleur et souffrance

Indemnité pour acte délibéré ou inconsidéré

Indemnité pour salaire perdu

Indemnité pour autres dépenses liées à la discrimination

Élément précis (exemples : réembauche, installation d'une rampe), veuillez énumérer :

## **PARTIE 8 : DÉCLARATION ET SIGNATURE**

Si vous déposez votre réplique par voie électronique, le fait de cliquer sur la case de cette section représente votre signature légale.

**Je déclare qu'à ma connaissance, tous les renseignements que j'ai fournis dans le présent dossier d'information sont véridiques, complets et exacts.**

Cochez cette case pour représenter votre signature si vous soumettez ce formulaire par voie électronique.

Signature de la partie plaignante ou  
Signature autorisée pour la partie plaignante

Date (JJ/MM/AAAA)

Nom en caractères d'imprimerie